

E

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/30/15
11 April 2018
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



الدورة الثلاثون
بيروت، 25-28 حزيران/يونيو 2018

البند 17 من جدول الأعمال المؤقت

الوضع المالي للجنة

موجز

يستعرض هذا التقرير الوضع المالي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) خلال فترة السنتين 2016-2017، ويوفّر معلومات عن مخصصاتها وإنفاقها على البرامج والأنشطة الممولة من الميزانية العادية ومن موارد من خارج الميزانية. كما يتضمّن مقارنة بين هذه الفترة وفترة السنتين 2014-2015 في عدد من المجالات.

-2-

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	1-5	..... مقدمة
		<u>الفصل</u>
5	6-19	..... أولاً- الميزانية العادية
5	6-10	..... ألف- الباب 22: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
6	11-13	..... باء- الباب 23: البرنامج العادي للتعاون الفني
8	14-15	..... جيم- الباب 33: التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
9	16	..... دال- الباب 34: السلامة والأمن
9	17-19	..... هاء- الباب 35: حساب التنمية
12	20-24	..... ثانياً- الموارد من خارج الميزانية
		<u>المرفقات</u>
13		..... المرفق الأول- الميزانية العادية
20		..... المرفق الثاني- الموارد من خارج الميزانية

مقدمة

1- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) هي إحدى اللجان الإقليمية الخمس للأمم المتحدة التي أنشئت لتحقيق الأهداف الاقتصادية والاجتماعية المنصوص عليها في ميثاق الأمم المتحدة، وذلك من خلال تعزيز التعاون والتكامل بين البلدان في جميع مناطق العالم. وتعمل الإسكوا على تحقيق هذه الأهداف في بلدان المنطقة العربية، وتتولى إدارة الموارد المالية المخصصة من الميزانية العادية للأمم المتحدة في إطار مجموعة من أبواب الميزانية، بما فيها ما يلي:

- الباب 22: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛
- الباب 23: البرنامج العادي للتعاون الفني؛
- الباب 33: التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية؛
- الباب 34: السلامة والأمن؛
- الباب 35: حساب التنمية.

2- وبالإضافة إلى هذه الموارد، تحصل الإسكوا على مساهمات من الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المانحة، وفي ما يلي عرض مفصل عن أوجه استخدامها.

3- في عام 2017، استُكملت التعديلات الهيكلية لمقر الإسكوا، التي مولتها الاعتمادات الإضافية المخصصة لهذا المشروع في الفترة 2014-2015.

4- وحافظت الإسكوا، في الفترة 2016-2017، على دورها الريادي في آلية التنسيق الإقليمي، فساهمت بفعالية في تحديد الأولويات والاحتياجات، وإدماج البُعد الإقليمي في جميع البرامج التي توضع بالتعاون مع المنظمات والوكالات المشاركة.

5- ونُشِرت المجموعة الخامسة من نظام التخطيط المركزي للموارد، أوموجا، في تشرين الثاني/نوفمبر 2016، بناءً على النجاح المحرز في نشر المجموعات السابقة خلال فترة السنتين 2014-2015. وساعد نظام أوموجا على تبسيط ودمج عمليات كانت مجزأة، وأتمتة عمليات يدوية تستدعي استخداماً كثيفاً للموارد، وإتاحة الخدمة الذاتية للموظفين والمديرين، وتسهيل الاطلاع على البيانات العالمية في الوقت الحقيقي.

فترة السنتين 2016-2017 في سطور

الميزانية العادية

الباب 22: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا:

- بلغت القيمة النهائية للمخصصات لفترة السنتين 2016-2017 ما مجموعه 73,826,700 دولار، مسجلة تراجعاً طفيفاً عن قيمتها في الفترة 2014-2015.
- بقيت حصة البرامج الفنية من مجموع المخصصات في الفترة 2016-2017 على ما كانت عليه في الفترة 2014-2015 (51 في المائة). وحصلت تغييرات في الموارد نتيجة ولايات جديدة نشأت دعماً لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وخطة عمل أديس أبابا. وأقرت هذه التغييرات بموجب قرار الجمعية العامة 71/272 المؤرخ 18 كانون الثاني/يناير 2017، الذي نص على زيادة الميزانية التشغيلية بقيمة 1,850,200 دولار.
- لم تسجل مخصصات الإسكوا سوى زيادة هامشية بالأرقام المطلقة بسبب النتيجة السلبية لإعادة تقدير كلفة الموارد المعتمدة للفترة 2016-2017 (من خلال قرارَي الجمعية العامة A/71/576 وA/71/680) بعد صدور تقرير الأداء الأول عن الميزانية البرنامجية.
- بلغ إجمالي النفقات 97 في المائة من المخصصات في فترة السنتين 2016-2017 مقارنة بنسبة 98 في المائة في الفترة 2014-2015.

الباب 23: البرنامج العادي للتعاون الفني:

- في فترة السنتين 2016-2017 بلغ معدل التنفيذ الإجمالي 96 في المائة، مسجلاً انخفاضاً بسيطاً عن 98 في المائة في الفترة 2014-2015.

الباب 33: التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية:

- يشمل هذا الباب أعمال الصيانة لمشروع النظام الموحد لمراقبة الدخول والخروج في مقر الإسكوا.
- يتضمن هذا الباب أيضاً التمويل المرصود للتعديلات الهيكلية في بيت الأمم المتحدة. ورُحِّل مبلغ 0.9 مليون دولار من الفترة 2014-2015.

الباب 34: السلامة والأمن:

- في الفترة 2016-2017، ارتفعت المخصصات والنفقات مقارنة بفترة السنتين السابقة، وتجاوز معدل التنفيذ نسبة 100 في المائة لأن الإنفاق على الوظائف تخطى المبالغ المرصودة.

الباب 35: حساب التنمية:

- في الفترة 2016-2017، نُفذت مشاريع من الشرائح الثامنة والتاسعة والعاشر لحساب التنمية، وبلغت قيمتها الإجمالية 8.1 مليون دولار، أنفق منها 3.7 مليون دولار في فترة السنتين.

الموارد من خارج الميزانية

- حصلت الإسكوا، في الفترة 2016-2017، على موارد من خارج الميزانية قدرها 10.1 مليون دولار لتنفيذ أنشطة وطنية وإقليمية، بعضها لمصلحة الدول الأعضاء المارة بمرحلة انتقالية، في قطاعات مثل التنمية الاجتماعية والاقتصادية، والمياه، والبيئة، والإحصاء، والتكنولوجيا والابتكار، والمساواة بين الجنسين. وبلغ مجموع نفقاتها 5.6 مليون دولار.
- شهدت الموارد من خارج الميزانية زيادةً بعدما كانت تبلغ 8.9 مليون دولار في فترة السنتين 2014-2015. ولا تزال الإسكوا تبحث عن شراكات ومساهمات لدعم مواردها من الميزانية العادية، والمضي قدماً في تنفيذ ولايتها.

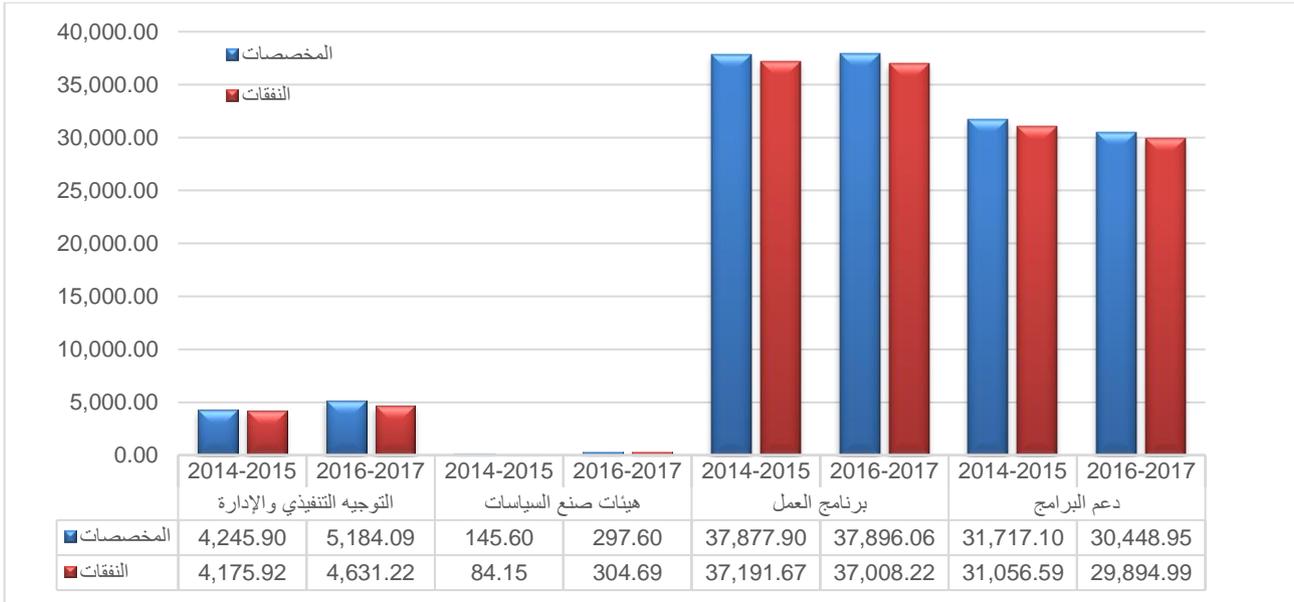
أولاً- الميزانية العادية

ألف- الباب 22: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

6- تضمنت أولويات الإسكوا لفترة السنتين 2016-2017 ما يلي: (أ) تعزيز النمو الاقتصادي الشامل والتنمية المستدامة؛ (ب) تخفيف آثار النزاعات وتحقيق التنمية بعد انتهاء النزاع؛ (ج) تعزيز حقوق الإنسان، بما في ذلك تعميم منظور المساواة بين الجنسين وتوفير الدعم للفئات الضعيفة؛ (د) تعزيز تنفيذ خطة عام 2030 على المستوى الوطني؛ (هـ) تعزيز العدالة الاجتماعية وسيادة القانون؛ (و) تقديم الدعم لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية في المنطقة، وتفعيل التنسيق على مستوى السياسات العامة مع سائر كيانات الأمم المتحدة والشركاء في التنمية؛ (ز) مساعدة الدول الأعضاء في المفاوضات الدولية ودعم العمليات الحكومية الدولية في المنطقة، بما فيها جامعة الدول العربية ومجلس التعاون الخليجي.

7- وأقرت الجمعية العامة مخصصات أولية للإسكوا بلغت 69,369,400 دولار لفترة السنتين 2016-2017. وبعد أن خصص المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في عام 2016، موارد إضافية متعلقة بخطة عام 2030، كما هو مفصل في القرارات A/71/401 و A/71/401/Add.1 و A/71/633 وبموجب قرار الجمعية العامة 71/272 المؤرخ 18 كانون الثاني/يناير 2017، وبعد التقريرين الأول والثاني لأداء الإسكوا، رُفعت قيمة المخصصات النهائية لفترة السنتين إلى 73,826,700 دولار في كانون الأول/ديسمبر 2017 لتغطية التكاليف الفعلية للوظائف المقررة في ملاك الموظفين. ويبين الشكل 1 النفقات والمخصصات موزعة حسب عناصر الميزانية.

الشكل 1- المخصصات والنفقات حسب عناصر الميزانية
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)



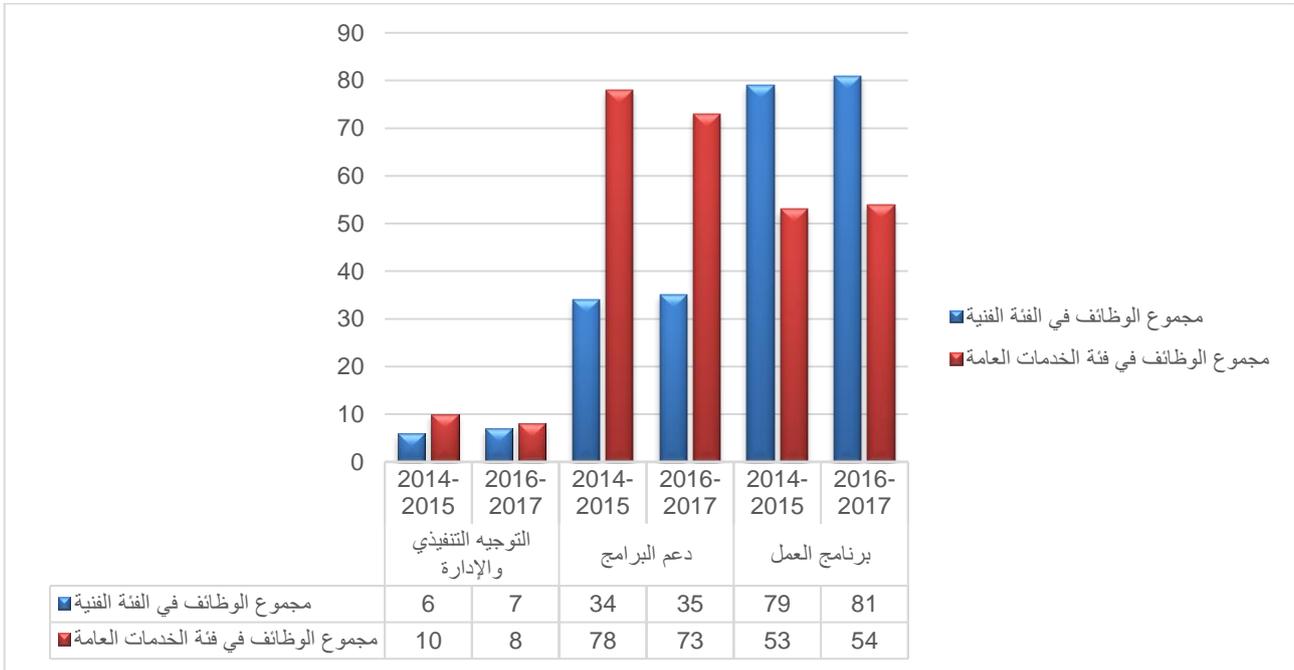
8- وتراجعت قيمة المخصصات النهائية للفترة 2016-2017 قليلاً بنسبة 0.01 في المائة مقارنة بقيمة المخصصات النهائية للفترة 2014-2015 التي بلغت 73,986,900 دولار.

-6-

9- وبلغت النفقات النهائية 71,839,122 دولاراً من المخصصات البالغة قيمتها 73,826,700 دولار، ما أدى إلى نقص في الإنفاق بقيمة 1,987,578 دولاراً في فترة السنتين 2016-2017، بما في ذلك 1,582,377 دولاراً في بند تكاليف الموظفين، و405,201 دولار في بند أوجه الإنفاق الأخرى.

10- وفي فترة السنتين 2014-2015، كان عدد الوظائف التي أقرت 260 وظيفة، منها 119 وظيفة من الفئة الفنية و141 وظيفة من فئة الخدمات العامة والوظائف المتصلة بها. أما في فترة السنتين 2016-2017، فانخفض مجموع الوظائف التي أقرت إلى 258 وظيفة، منها 123 وظيفة من الفئة الفنية و135 وظيفة من فئة الخدمات العامة والوظائف المتصلة بها. وقد ألغيت وظيفتان ثابتتان في إطار عنصر دعم البرامج بين فترتي السنتين بهدف تعزيز الكفاءة في الإسكوا، بناءً على طلب الدول الأعضاء. وتحركت بعض الوظائف بين عناصر الميزانية، مثل وحدة الاتصال والإعلام في الإسكوا التي انتقلت من التوجيه التنفيذي والإدارة إلى دعم البرامج. وتلقى عنصر برنامج العمل وظائف جديدة (الشكل 2).

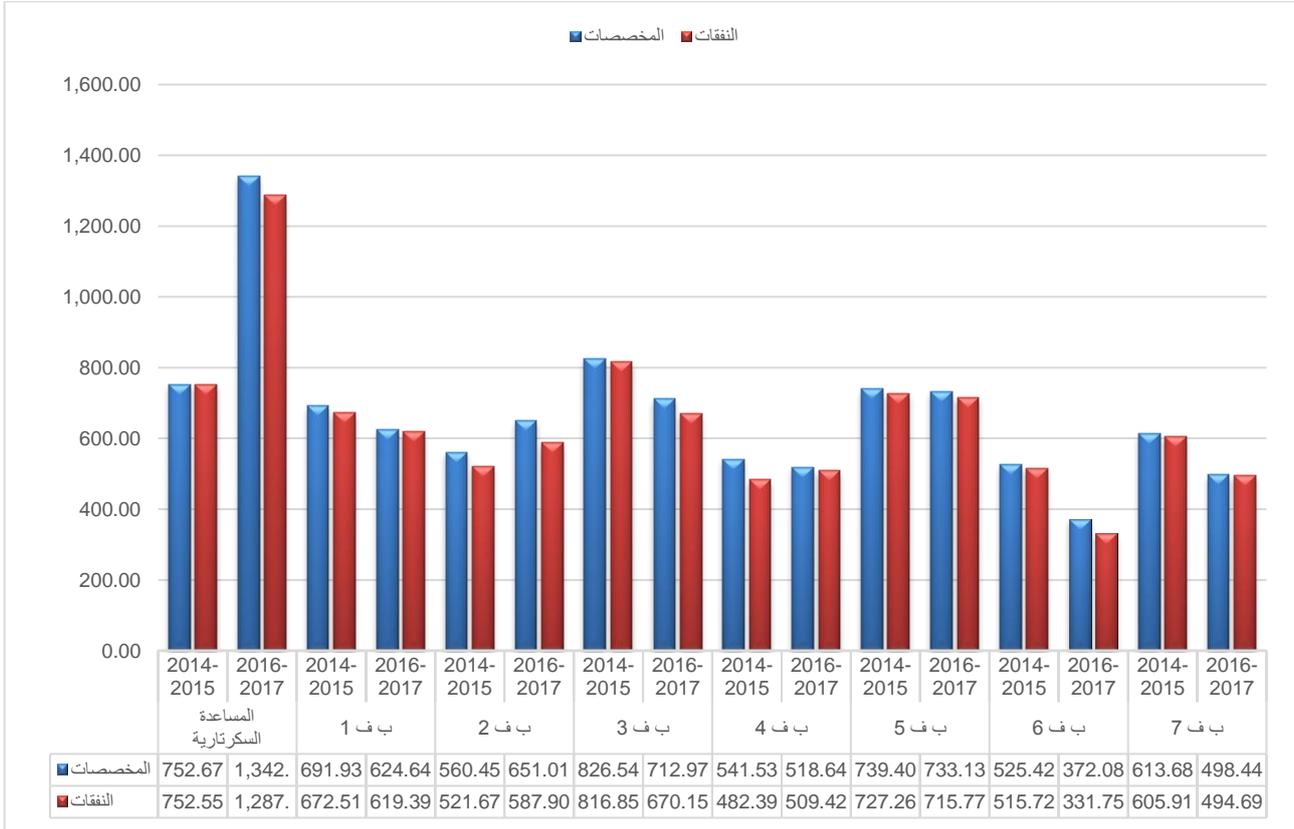
الشكل 2- توزيع الوظائف حسب عناصر الميزانية (بالنسبة المئوية)



باء- الباب 23: البرنامج العادي للتعاون الفني

11- بلغ مجموع المخصصات النهائية التي أقرتها الجمعية العامة للإسكوا 5.5 مليون دولار لفترة السنتين 2016-2017، مقابل 5.3 مليون دولار لفترة السنتين 2014-2015، أي بزيادة قدرها 0.2 مليون دولار نتيجة ما قدمه المجلس الاقتصادي والاجتماعي من موارد إضافية متعلقة بخطة عام 2030 في عام 2016، كما هو مفصل في القرارات A/71/401، وA/71/401/Add.1 وA/71/633 وبموجب قرار الجمعية العامة 71/272 المؤرخ 18 كانون الثاني/يناير 2017. ويبين الشكل 3 المخصصات والنفقات حسب البرامج الفرعية.

الشكل 3- المخصصات والنفقات حسب البرامج الفرعية
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

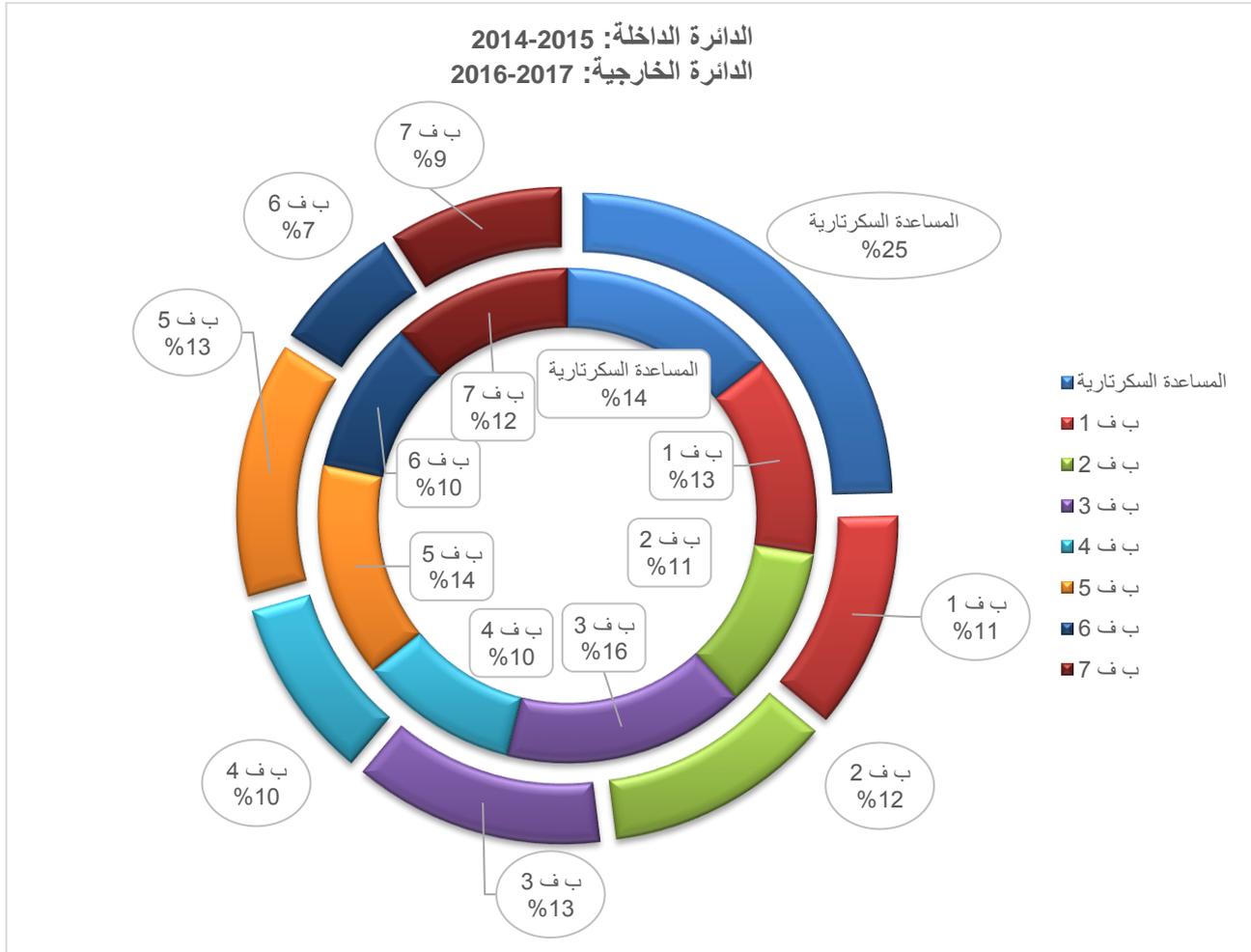


ملاحظة: (ب ف) تعني البرنامج الفرعي. وعناوين البرامج الفرعية السبعة في برنامج عمل الإسكوا للفترة 2016-2017 هي: ب ف 1: الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة؛ ب ف 2: التنمية الاجتماعية؛ ب ف 3: التنمية والتكامل الاقتصادي؛ ب ف 4: التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي؛ ب ف 5: الإحصاءات لوضع سياسات مرتكزة على الأدلة؛ ب ف 6: النهوض بالمرأة؛ ب ف 7: التنمية وتخفيف آثار النزاعات.

12- وبلغ معدل التنفيذ الإجمالي في إطار البرنامج العادي للتعاون الفني لفترة السنتين 2016-2017 نسبة 96 في المائة، أي أقل من معدل 98 في المائة الذي سُجل في الفترة 2014-2015، وذلك بسبب ارتفاع عدد المناصب الشاغرة للاستشاريين الإقليميين في فترة السنتين.

13- ويبين الشكل 4 التوزيع النسبي للموارد حسب البرامج الفرعية في فترتي السنتين 2014-2015 و2016-2017. وتعود الزيادة في المساعدة السكرتارية بقيمة 11 نقطة مئوية إلى قرار الإسكوا تخصيص موارد إضافية متعلقة بخطة عام 2030 لتغطية تكاليف المبادرات المشتركة بين البرامج الفرعية.

الشكل 4. حصة البرامج الفرعية من المخصصات، 2014-2015 و 2016-2017
(بالنسبة المئوية)



ملاحظة: المختصرات هي نفسها كما في الشكل 3.

جيم- الباب 33: التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

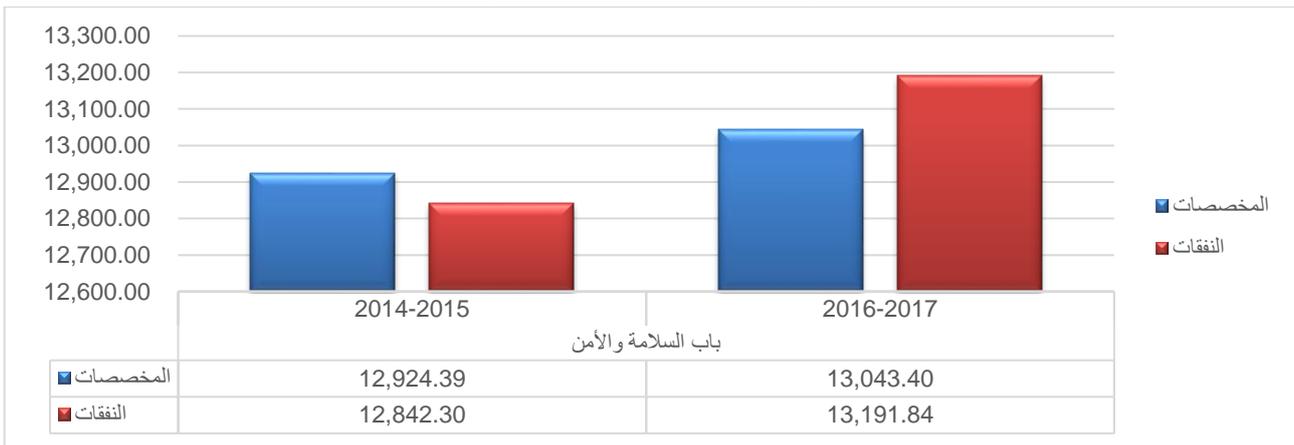
14- يشمل هذا الباب، في فترة السنتين 2016-2017، صيانة النظام الموحد لمراقبة الدخول والخروج في مقر الأمم المتحدة واستكمال مشروع تخفيف أثر الانفجارات. وبلغت النفقات المتصلة بالنظام الموحد لمراقبة الدخول والخروج في مقر الأمم المتحدة 0.6 مليون دولار، كما في الفترة 2014-2015. وشمل الباب 22 من الميزانية تكاليف إضافية لتحديث البرامجيات والمعدات الحاسوبية (مثل تجديد عقود الصيانة والضمانات المنتهية صلاحيتها، واستبدال المعدات المتقادمة أو المعطلة).

15- واستُكمل مشروع تخفيف أثر الانفجارات في عام 2017. وتخلل المرحلة الأخيرة من المشروع إدخال تغييرات على مكان دخول المشاة إلى بيت الأمم المتحدة والتقييم النهائي للمنشآت. وبلغت النفقات الفعلية 0.72 مليون دولار من أصل مبلغ قدره 0.9 مليون دولار جرى ترحيله من فترة السنتين السابقة.

دال- الباب 34: السلامة والأمن

16- بلغت الاعتمادات المخصصة لفترة السنتين 2016-2017، في إطار الباب 34، ما مجموعه 13,043,400 دولار، أنفق منها مبلغ 13,191,844 دولاراً. وسجلت هذه المخصصات زيادةً طفيفة مقارنة بما خصص لفترة السنتين 2014-2015 من اعتمادات بلغت 12,924,392 دولاراً، أنفق منها 12,842,303 دولارات. ومولت هذه المخصصات 98 وظيفة ثابتة، 2 منها من الفئة الفنية و96 من فئة الخدمات العامة، كما هو الحال في فترة السنتين السابقة. ويبين الشكل 5 المخصصات والنفقات في باب السلامة والأمن في الفترة 2016-2017 بالمقارنة مع الفترة 2014-2015.

الشكل 5- المخصصات والنفقات في إطار باب السلامة والأمن
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)



هاء- الباب 35: حساب التنمية

17- يمول حساب التنمية للأمم المتحدة مشاريع تُنفَّذ على عدة سنوات، وتهدف إلى تعزيز قدرات البلدان النامية في المجالات ذات الأولوية المحددة في الخطة العالمية للتنمية. وتعزز هذه المشاريع العمل التحليلي والمعياري للإسكوا، وتشجع التعاون بين شعبها المختلفة وبين المنطقة العربية وسائر المناطق. ونُفِّذت، في الفترة 2016-2017، مشاريع من الشرائح الثامنة والتاسعة والعاشر لحساب التنمية.

18- وأنجزت جميع أنشطة المشاريع الممولة في إطار الشريحتين الثامنة والتاسعة، ومن المقرر إرجاع المخصصات المتبقية إلى إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمم المتحدة. وقد مُدِّد مشروع واحد ممول في إطار الشريحة التاسعة، بعنوان "تعزيز القدرات الوطنية لوضع سياسات متكاملة مستدامة وشاملة للسكان والتنمية في المنطقة العربية"، حتى أيلول/سبتمبر 2018 لأسباب متعلقة بالبرامج، وبناءً على طلب الدول الأعضاء لمزيد من الدعم.

19- وعُيِّنَت الإسكوا وكالة رائدة في تنفيذ خمسة مشاريع ممولة في إطار الشريحة العاشرة، هي: تعزيز العدالة الاجتماعية في بلدان مختارة في المنطقة العربية؛ تعزيز التنمية المؤسساتية لتقديم خدمات أفضل في سبيل تحقيق أهداف التنمية المستدامة في منطقة غربي آسيا؛ بناء القدرات لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 في المنطقة العربية؛ تيسير تنفيذ الاتحاد الجمركي العربي؛ برنامج الإحصاءات والبيانات. ويتضمن الجدول أدناه قيم الإنفاق على المشاريع الممولة من حساب التنمية التي كانت الإسكوا الوكالة الرائدة في تنفيذها.

مشاريع حساب التنمية: الاعتمادات والمخصصات والنفقات
حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2017
(بالدولار الأمريكي)

معدل التنفيذ (بالنسبة المئوية)	مجموع النفقات حتى عام 2017	النفقات في الفترة 2016-2017	النفقات في الفترات السابقة	المبلغ المعتمد منذ إطلاق المشروع	اسم المشروع	الشريحة	البرنامج الفرعي
93.4	482,683	302,166	180,517	517,000	تنمية قدرات البلدان العربية للتكيف مع تغير المناخ باستخدام أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية	8	1
94.7	559,547	220,191	339,356	590,936	بناء القدرات في تطوير التكنولوجيات الخضراء الملائمة لتحسين سبل العيش في المجتمعات الريفية في المنطقة العربية	8	1
77.6	490,638	342,385	148,253	632,000	تعزيز الاستثمار في الطاقة المتجددة للتخفيف من آثار تغير المناخ وتحقيق التنمية المستدامة	9	1
97.2	510,253	500,393	9,860	525,000	تطوير قدرة الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على التعامل مع قضايا المياه والطاقة باعتبارها مترابطة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة	9	1
2.4	159,762	135,495	24,267	714,000	تعزيز القدرات الوطنية لوضع سياسات متكاملة ومستدامة وشاملة للسكان والتنمية في المنطقة العربية	9	2
99.5	232,161	232,161	-	233,250	تعزيز القدرات الوطنية للحكومات في مناطق كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا للاستجابة لاحتياجات الشباب لدى صياغة سياسات التنمية المستدامة الشاملة	9	2
68.2	51,181	51,181	-	75,000	حان وقت المساواة: تعزيز الأطر المؤسسية للسياسات الاجتماعية	8	2
38.9	82,321	82,321	-	211,630	تعزيز المساواة: تعزيز قدرات بلدان نامية مختارة لتصميم وتنفيذ سياسات وبرامج عامة موجهة نحو تحقيق المساواة	9	2
13.7	15,000	15,000	-	109,800	تطوير المؤسسات لتحسين تقديم الخدمات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في غربي آسيا	10	2

معدل التنفيذ (بالنسبة المئوية)	مجموع النفقات حتى عام 2017	النفقات في الفترة 2016-2017	النفقات في الفترات السابقة	المبلغ المعتمد منذ إطلاق المشروع	اسم المشروع	الشريحة	البرنامج الفرعي
41.3	52,671	52,671	-	127,660	تعزيز العدالة الاجتماعية في بلدان مختارة في المنطقة العربية	10	2
85.3	395,815	87,769	308,046	464,000	تعزيز القدرات لاستخدام تحويلات العاملين في الخارج في تمويل التنمية	8	3
39.3	234,465	234,465	-	597,000	تيسير تنفيذ الاتحاد الجمركي العربي	10	3
98.4	500,727	19,719	481,008	509,000	أكاديمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية لقادة القطاع الحكومي	8	4
97.5	484,798	425,362	59,436	497,000	إنشاء نظم وطنية لتطوير التكنولوجيا ونقلها في سبعة بلدان عربية (تونس، وفلسطين، ولبنان، وليبيا، ومصر، والمغرب، واليمن)	9	4
26.2	71,933	71,933	-	274,600	تطوير المؤسسات لتحسين تقديم الخدمات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في غربي آسيا	10	4
100.6	521,064	444,472	76,592	518,000	تعزيز القدرات الإحصائية لبلدان الإسكوا في إنتاج ونشر المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأجل للنمو المستدام	9	5
65.5	94,484	94,484	-	144,250	التعاون الأقليمي لتعزيز القدرات الوطنية لقياس التقدم المحرز في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	8	5
31.9	150,203	150,203	-	470,300	برنامج الإحصاءات والبيانات (مخصصات الإسكوا)	10	5
84.5	430,728	137,242	293,486	510,000	بناء القدرات المؤسسية للبرلمانات العربية وغيرها من الجهات المعنية بتنفيذ قرار مجلس الأمن (2000) 1325 بشأن المرأة والسلام والأمن	8	6
23.2	37,880	37,880	-	163,340	تعزيز العدالة الاجتماعية في بلدان مختارة في المنطقة العربية	10	6
11.5	31,320	31,320	-	271,600	تطوير المؤسسات لتحسين تقديم الخدمات لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في غربي آسيا	10	7
	5,589,637	3,668,816	1,920,821	8,116,423	المجموع		

ملاحظة: عناوين البرامج الفرعية (ب ف) السبعة في برنامج عمل الإسكوا للفترة 2016-2017 هي: ب ف 1: الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة؛ ب ف 2: التنمية الاجتماعية؛ ب ف 3: التنمية والتكامل الاقتصادي؛ ب ف 4: التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي؛ ب ف 5: الإحصاءات لوضع سياسات مرتكزة على الأدلة؛ ب ف 6: النهوض بالمرأة؛ ب ف 7: التنمية وتخفيف آثار النزاعات.

ثانياً- الموارد من خارج الميزانية

الموارد من الهيئات المانحة

20- يُقصد بالموارد من خارج الميزانية المساهمات التي تقدّمها جهات مانحة للإسكوا لدعمها في تنفيذ برنامج عملها وتمويل أنشطة التعاون الفني التي تنفذها في إطار برامجها الفرعية المختلفة.

21- وتلقت الإسكوا مساهمات من هيئات أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ومؤسسات تمويل إقليمية ودولية، ومنظمات من المجتمع المدني، على النحو الوارد في المرفق الثاني. ومن أبرز الجهات المساهمة في فترة السنتين 2016-2017، الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي، وحكومة ألمانيا، ووزارة الشؤون الخارجية في النرويج، ووزارة التخطيط والتعاون الدولي في الأردن، والمجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا في الأردن، ومؤسسة كارنيجي في نيويورك. وقدمت الحكومة القطرية موارد مالية للإسكوا لعقد دورتها التاسعة والعشرين في قطر.

22- وبلغت قيمة الموارد المالية التي تلقتها الإسكوا من خارج الميزانية 10.1 مليون دولار في الفترة 2016-2017، وحُصّصت لتمويل تنفيذ أنشطة وطنية وإقليمية، مقارنة بمبلغ 8.9 مليون دولار الذي تلقتّه في فترة السنتين السابقة 2014-2015.

23- وإذا زادت الدول الأعضاء مستوى ووتيرة مساهماتها، ستتمكن الأمانة التنفيذية من تلبية الاحتياجات المتزايدة لأعضائها، وذلك بتوسيع نطاق ما تقدمه من خدمات استشارية، ومشاريع بناء القدرات، ومشاريع ميدانية.

24- ويبين المرفقان الأول والثاني الأداء المالي للإسكوا في تنفيذ الأنشطة المقررة بموجب ولايتها.

-13-

المرفق الأول

الميزانية العادية

استخدام موارد الميزانية العادية في فترتي السنتين 2014-2015 و2016-2017

ألف- الباب 22: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
(بالدولار الأمريكي)

2016-2017			2014-2015			الوحدة التنظيمية/ البرنامج الفرعي	البرنامج الفرعي
معدل التنفيذ ⁽¹⁾	النفقات	الاعتمادات	معدل التنفيذ ⁽¹⁾	النفقات	الاعتمادات		
88.4%	4,307,525	4,872,420	99.6%	3,598,830	3,614,400	مكتب الأمين التنفيذي	التوجيه التنفيذي والإدارة
102.4%	304,692	297,600	57.8%	84,153	145,600	مكتب أمين سر اللجنة	هياكل صنع السياسات
0.0%	-	-	91.4%	245,569	268,700	خدمات الإعلام	التوجيه التنفيذي والإدارة
103.9%	323,697	311,670	91.4%	331,521	362,800	استمرارية العمل	
99.3%	6,768,805	6,815,560	98.1%	6,162,972	6,279,700	الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة	1
95.5%	5,830,268	6,105,380	99.3%	5,773,134	5,812,300	التنمية الاجتماعية	2
97.1%	8,630,025	8,884,020	97.5%	8,965,722	9,196,200	التنمية والتكامل الاقتصادي	3
92.7%	4,164,522	4,491,450	98.6%	4,565,702	4,629,600	التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي	4
99.8%	5,225,289	5,238,280	98.0%	4,614,185	4,707,200	الإحصاءات لوضع سياسات مرتكزة على الأدلة	5
102.1%	2,763,505	2,705,520	97.0%	3,146,035	3,242,000	النهوض بالمرأة	6
99.2%	3,625,805	3,655,850	98.8%	3,236,174	3,276,000	التنمية وتخفيف آثار النزاعات	7
0.0%	-	-	99.0%	727,750	734,900	ريو+20 ^(ب)	

-14-

2016-2017			2014-2015			الوحدة التنظيمية/ البرنامج الفرعي	البرنامج الفرعي
معدل التنفيذ ^(أ)	النفقات	الاعتمادات	معدل التنفيذ ^(أ)	النفقات	الاعتمادات		
0.0%	-	-	95.5%	3,214,325	3,365,600	شعبة تخطيط البرامج والتعاون الفني ^(ج)	دعم البرامج
86.7%	1,279,277	1,475,360	98.5%	740,507	751,600	مكتب مدير شعبة الخدمات الإدارية	
99.3%	2,597,130	2,616,400	98.3%	2,853,038	2,903,200	قسم الخدمات المالية والميزانية	
102.5%	2,252,865	2,198,820	98.6%	2,533,053	2,569,800	قسم إدارة الموارد البشرية	
81.5%	95,172	116,750	97.0%	135,515	139,700	دائرة التدريب والامتحانات	
98.3%	6,815,109	6,930,830	99.6%	6,500,781	6,528,600	قسم خدمات المؤتمرات	
98.2%	7,273,906	7,405,260	98.3%	6,980,263	7,104,300	قسم الخدمات العامة	
96.6%	887,750	919,020	99.8%	949,510	951,500	المكتبة	
98.3%	5,178,853	5,267,640	98.2%	5,510,206	5,613,400	قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	
98.6%	629,348	638,440	95.5%	589,675	617,600	الدائرة الطبية المشتركة	
0.0%	(2,565)	-	88.2%	231,251	262,100	مشروع التعديلات الهيكلية	
0.0%	-	-	90.0%	818,465	909,700	نائب الأمين التنفيذي	
101.8%	1,837,422	1,804,950				تخطيط البرامج والتعاون الفني	
97.7%	1,050,723	1,075,480				التقييم الاستراتيجي والشراكات	
97.3%	71,839,122	73,826,700	98.0%	72,508,337	73,986,900	المجموع	

(أ) معدل الأداء المالي حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2017.

(ب) مرصودة في ميزانية البرنامج الفرعي 1 في فترة السنتين السابقة.

(ج) جرى حلّ شعبة تخطيط البرامج والتعاون الفني في الفترة 2016-2017، واستبدالها بقسمين هما قسم تخطيط البرامج والتعاون الفني، وقسم الاستراتيجيات والتقييم والشراكات.

باء- الباب 22: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
(الوظائف)

2016-2017		2014-2015		الوحدة التنظيمية	العنصر	
فئة وظائف الخدمات العامة	فئة الوظائف الفنية	فئة وظائف الخدمات العامة	فئة الوظائف الفنية			
8	7	10	6	التوجيه التنفيذي والإدارة	التوجيه التنفيذي والإدارة	
		-	-	خدمات الإعلام		
8	7	10	6		المجموع (التوجيه التنفيذي والإدارة)	
9	13	10	14	الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة	برنامج العمل	
8	15	9	14	التنمية الاجتماعية		
14	20	13	17	التنمية والتكامل الاقتصادي		
7	7	7	10	التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي		
7	11	7	9	الإحصاءات لوضع سياسات مرتكزة على الأدلة		
4	7	4	7	النهوض بالمرأة		
5	8	3	8	التنمية وتخفيف آثار النزاعات		
54	81	53	79			المجموع (برنامج العمل)
3	7	5	7	شعبة تخطيط البرامج والتعاون الفني ^(أ)		دعم البرامج
1	2	1	1	مكتب مدير شعبة الخدمات الإدارية		
10	3	10	3	قسم الخدمات المالية والميزانية		
7	3	8	3	قسم إدارة الموارد البشرية		
20	12	19	12	قسم خدمات المؤتمرات		
18	3	19	2	قسم الخدمات العامة		
2	1	2	1	المكتبة		
11	3	13	3	قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		
1	1	1	1	الدائرة الطبية المشتركة		
			1	نائب الأمين التنفيذي		
73	35	78	34		المجموع (دعم البرنامج)	
135	123	141	119		مجموع الوظائف	

(أ) جرى حلّ شعبة تخطيط البرامج والتعاون الفني في الفترة 2016-2017، واستبدالها بقسمين هما قسم تخطيط البرامج والتعاون الفني، وقسم الاستراتيجيات والتقييم والشراكات.

-16-

جيم- الباب 23: البرنامج العادي للتعاون الفني
(بالدولار الأمريكي)

2016-2017			2014-2015			البرنامج الفرعي (ب ف)
معدل التنفيذ (بالنسبة المئوية)	النفقات	الاعتمادات	معدل التنفيذ (بالنسبة المئوية)	النفقات	الاعتمادات	
99.2	619,395	624,640	97.8	676,954	691,926	ب ف 1. الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة
90.3	587,900	651,006	93.7	524,922	560,449	ب ف 2. التنمية الاجتماعية
94.0	670,154	712,965	98.8	816,994	826,537	ب ف 3. التنمية والتكامل الاقتصادي
98.2	509,417	518,640	93.7	507,636	541,526	ب ف 4. التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي
97.6	715,767	733,126	99.4	734,806	739,400	ب ف 5. الإحصاءات لوضع سياسات مرتكزة على الأدلة
89.2	331,748	372,080	99.3	521,899	525,415	ب ف 6. النهوض بالمرأة
99.2	494,685	498,440	99.3	609,654	613,675	ب ف 7. التنمية وتخفيف آثار النزاعات
95.9	1,287,468	1,342,303	100.0	752,555	752,672	المساعدة السكرتارية
95.7	5,216,534	5,453,200	98.0	5,145,420	5,251,600	المجموع

دال- الباب 34: السلامة والأمن
(بالدولار الأمريكي وعدد الوظائف)

2016-2017				2014-2015					
معدل التنفيذ (بالنسبة المئوية)	النفقات	الاعتمادات	الوظائف الثابتة		معدل التنفيذ (بالنسبة المئوية)	النفقات	الاعتمادات	الوظائف الثابتة	
			وظائف الخدمات العامة	وظائف الفنية				وظائف الخدمات العامة	وظائف الفنية
101.1	13,191,844	13,043,400	96	2	99.4	12,842,303	12,924,392	96	2

هاء- الباب 35: حساب التنمية
(بالدولار الأمريكي)

2016-2017			2014-2015			البرنامج الفرعي	العنصر
الرصيد	النفقات	المخصصات	الرصيد	النفقات	المخصصات		
64,504	1,365,135	1,429,639	34,465	843,213	877,677	الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة	ب ف 1
8,943	568,831	577,774	0	27,316	27,316	التنمية الاجتماعية	ب ف 2
21,969	322,234	344,203	57,572	299,038	356,610	التنمية والتكامل الاقتصادي	ب ف 3
24,521	517,014	541,535	31,556	489,733	521,288	التكنولوجيا من أجل التنمية والتكامل الإقليمي	ب ف 4
28,323	689,159	717,482	0	303,795	303,795	الإحصاءات لوضع سياسات مركزة على الأدلة	ب ف 5
50,849	181,695	232,544	57,002	239,608	296,610	النهوض بالمرأة	ب ف 6
0	31,320	31,320	0			التنمية وتخفيف آثار النزاعات	ب ف 7
		0	0			المساعدة السكرتارية	دعم البرامج
199,109	3,675,389	3,874,498	180,595	2,202,702	2,383,297		المجموع الكلي

ملاحظة: يمتد تمويل المشاريع من حساب التنمية على عدة سنوات.

-18-

واو- استخدام موارد الميزانية العادية في فترة السنتين 2014-2015
حسب أبواب الميزانية وأوجه الإنفاق
(بالدولار الأمريكي)

وجه الإنفاق	الباب 22	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 23	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 33	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 34	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 35	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق
الوظائف	61,545,610	84.9		0.0		0.0	11,148,707	86.7		0.0
تكاليف الموظفين الأخرى	2,006,596	2.8	3,319,171	64.5	338,624	7.3	740,944	5.8	444,173	18.5
الاستشاريون وفرق الخبراء	1,820,267	2.5	663,219	12.9		0.0		0.0	674,432	28.1
سفر الموظفين	839,340	1.2	459,160	8.9		0.0	7,909	0.1	201,558	8.4
الخدمات التعاقدية	1,738,707	2.4	85,991	1.7	50,000	1.1	116,294	0.9	372,238	15.5
نفقات التشغيل العامة	3,117,150	4.3		0.0	145,342	3.1	157,854	1.2	7,936	0.3
الضيافة	20,425	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
اللوازم والمواد	578,780	0.8		0.0		0.0	201,429	1.6		0.0
الأثاث والمعدات	664,566	0.9		0.0	50,000	1.1	101,753	0.8	6,884	0.3
الزمامات والمنح والمساهمات	171,896	0.2	617,878.00	12.0	909,087.00	19.5	350,328	2.7	694,313	28.9
التحسينات في أماكن العمل	5,000	0.0	-	0.0	3,160,683.00	67.9	36,481	0.3	-	0.0
المجموع	72,508,337		5,145,419		4,653,736		12,861,699		2,401,534	

ملاحظة: معدل الأداء المالي حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2017.

زاي- استخدام موارد الميزانية العادية في فترة السنتين 2016-2017
حسب أبواب الميزانية وأوجه الإنفاق
(بالدولار الأمريكي)

وجه الإنفاق	الباب 22	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 23	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 33	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 34	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق	الباب 35	النسبة المئوية من إجمالي الإنفاق
الوظائف	60,583,623	84.3%		0.0%		0.0%	11,559,322	87.6%		0.0%
تكاليف الموظفين الأخرى	1,356,972	1.9%	3,284,432	63.0%	104,193	7.8%	688,135	5.2%	91,307	2.5%
الضيافة		0.0%		0.0%		0.0%		0.0%		0.0%
سفر الممثلين	5,372	0.0%		0.0%		0.0%		0.0%	1,215	0.0%
سفر الموظفين	799,479	1.1%	363,353	7.0%	9,714	0.7%	54,659	0.4%	300,570	8.2%
الاستشاريون والخبراء	1,111,546	1.5%	519,558	10.0%		0.0%	22,759	0.2%	1,211,056	33.0%
الخدمات التعاقدية	2,118,356	2.9%	259,027	5.0%	172,713	12.9%	82,204	0.6%	694,917	18.9%
نفقات التشغيل العامة	3,321,220	4.6%	28,047	0.5%	352,017	26.4%	502,078	3.8%	138,291	3.8%
اللوازم والمواد	168,866	0.2%	0	0.0%	11,282	0.8%	98,270	0.7%	1,710	0.0%
الأثاث والمعدات	1,152,715	1.6%	75,209	1.4%	131,675	9.9%	183,901	1.4%	1,045	0.0%
التحسينات في أماكن العمل	47,362	0.1%		0.0%	552,333	41.4%	515	0.0%		0.0%
المنح والمساهمات	1,171,865	1.6%	686,896	13.2%	0	0.0%		0.0%	1,235,578	33.6%
التكاليف الأخرى	1,747	0.0%	11	0.0%		0.0%		0.0%	(300)	0.0%
المجموع الكلي	71,839,122		5,216,534		1,333,927		13,191,844		3,675,389	

ملاحظة: معدل الأداء المالي حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2017.

-20-

المرفق الثاني

الموارد من خارج الميزانية

ألف- المساهمات الواردة في فترتي السنتين 2014-2015 و2016-2017
(بالدولار الأمريكي)

2016-2017	2017	2016	2014-2015	2015	2014	الجهة المانحة
2,743,114	-	2,743,114	205,254	-	205,254	الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)
-	-	-	200,000	200,000	-	البنك الدولي للإنشاء والتعمير (IBRD) - البنك الدولي، مكتب الممثل الخاص لدى الأمم المتحدة، نيويورك
-	-	-	45,000	-	45,000	هيئة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة (ICANN)
-	-	-	421,897	80,637	341,260	البنك الإسلامي للتنمية (IDB)
-	-	-	35,000	-	35,000	جامعة الدول العربية (الأمانة العامة)
-	-	-	60,000	-	60,000	هيئة أوجيرو للاتصالات
-	-	-	45,000	16,500	28,500	الإمارات العربية المتحدة (مكتب رئيس الوزراء)
-	-	-	20,000	-	20,000	مركز تنسيق منظمة الشبكات الأوروبية لبروتوكول الإنترنت (RIPE NCC)
-	-	-	768,446	768,446	-	سفارة النرويج في بيروت
60,000	60,000	-	50,000	-	50,000	الجمعية العلمية الملكية في الأردن
5,029,338	5,029,338	-	1,454,420	-	1,454,420	الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي
-	-	-	646,352	-	646,352	المديرية العامة للتعاون الإنمائي التابعة لوزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي الإيطالية
-	-	-	1,695,445	878,915	816,530	الحكومة الفدرالية الألمانية

2016-2017	2017	2016	2014-2015	2015	2014	الجهة المانحة
-	-	-	149,982	-	149,982	الحكومة التونسية
273,537	149,351	124,186	149,022	49,668	99,354	المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا - الأمانة العامة، الأردن
-	-	-	15,000	-	15,000	الجمعية الكويتية لتقنية المعلومات
-	-	-	248,343	-	248,343	وزارة الشؤون الخارجية، فنلندا
977,479	-	977,479	508,582	-	508,582	وزارة الشؤون الخارجية، النرويج
-	-	-	11,661	11,661	-	المجلس الأعلى للمرأة، البحرين
-	-	-	1,995,630	-	1,995,630	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)، مصر
-	-	-	62,150	62,150	-	الوكالة الدولية للطاقة المتجددة (IRENA)
-	-	-	1,842,200	-	1,842,200	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)
700,000	350,000	350,000	-	-	-	مؤسسة كارنيغي في نيويورك
346,438	-	346,438	-	-	-	حكومة قطر
10,129,906	5,588,689	4,541,217	8,889,952	2,067,977	6,821,975	المجموع

-22-

باء- استخدام الموارد من خارج الميزانية في الفترة 2014-2015
حسب الوحدة التنظيمية ووجه الإنفاق
(بالدولار الأمريكي)

وجه الإنفاق	مكتب الأمين التنفيذي	شعبة التنمية المستدامة	شعبة التنمية الاجتماعية	شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي	شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية	شعبة الإحصاء	مركز المرأة في الإسكوا	شعبة القضايا الناشئة والنزاعات	المجموع
الوظائف	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تكاليف الموظفين الأخرى	-	72,225	37,180	316,403	57,181	36,476	16,160	119,190	654,815
الضيافة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الاستشاريون والخبراء	-	234,178	6,500	1,054,030	82,767	96,854	33,947	82,736	1,591,012
سفر الموظفين	115,694	731,270	4,321	2,993,170	26,132	266,626	-	14,033	4,151,246
الخدمات التعاقدية	-	(25,350)	-	-	18,556	-	-	20,000	26,794
نفقات التشغيل العامة	-	288,521	20,058	468,625	445,122	83,165	120,685	78,310	1,504,486
اللوازم والمواد	-	1,920	-	171	-	-	-	-	2,091
الأثاث والمعدات	-	20,322	-	-	1,599	-	-	-	21,921
الزمالات والمنح والمساهمات	-	539,898	7,656	304,321	-	17,327	-	-	869,202
نفقات أخرى	8,910	74,318	14,778	229,979	78,877	-	4,377	101	233,149
المجموع	124,604	1,482,263	17,257	3,996,266	570,286	367,118	125,062	72,444	9,001,127

جيم- استخدام الموارد من خارج الميزانية في الفترة 2016-2017
حسب الوحدة التنظيمية ووجه الإنفاق
(بالدولار الأمريكي)

وجه الإنفاق	مكتب الأمين التنفيذي	هيئات صنع السياسات	شعبة سياسات التنمية المستدامة	شعبة التنمية الاجتماعية	شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي	شعبة التكنولوجيا من أجل التنمية	شعبة الإحصاء	مركز المرأة في الإسكوا	شعبة القضايا الناشئة والنزاعات	المجموع
الموظفون	9,631	4,415	721,938		1,333,037	13,241	36,605	9,061	46,006	2,173,935
الخدمات التعاقدية	54,686	12,977	291,357	(2)	142,890	12,048	86,434	70	19,698	620,158
نفقات التشغيل-تكاليف أخرى	72		87,780		(50,409)	31,859	266		1,737	71,305
الإمدادات والاتصالات والمواد		3,680	512							4,192
المعدات والمركبات والأثاث		192	15,250		23,490					38,932
التحويلات/المنح إلى الشركاء في التنفيذ			252,336		428,186		(45,000)	22,200	-	657,723
الشركاء في التنفيذ – تكاليف دعم البرامج			17,664		27,173					44,836
الأمم المتحدة – تكاليف دعم البرامج ^(أ)	19,043	26,073	209,335	(2,432)	253,106	16,160	19,607	1,975	8,315	551,182
السفر	82,094	179,295	618,289	(7,475)	309,494	59,905	162,294	926	51,276	1,456,098
الإنفاق الإجمالي	165,527	226,631	2,214,461	(9,910)	2,466,968	133,213	260,206	34,232	127,032	5,618,361

(أ) تكاليف دعم البرامج هي التي حصلت عليها الإسكوا أو الشركاء في التنفيذ من الأنشطة المنقّدة من خارج الميزانية.
